

സംഹാർഡണങ്ങളുടെ പച്ചിലപ്പോർത്ത്

# മാധ്യമം

ആഴ്വാപതിപ്പ്

2009 ആഗസ്റ്റ് 17, വില 10 രൂപ

പള്ളി സ്വത്തിൽ  
സ്വകാര്യമെന്തിന്

ജസ്റ്റിസ് കെ.ടി. തോമസ് ചേഫിക്കുന്നു



ആസിയാൻ കാലത്ത്  
കർഷകൻ എങ്ങനെ ജീവിക്കും?

600

മാധ്യമം ആഴ്ചപ്പുതിപ്പ്  
പി.എസി.സുഖൻ 1708  
സിൽവർ ഹിൽസ്  
കോഴിക്കോട്-673012  
2009 അഗസ്റ്റ് 17, പുസ്തകം 12

66

## രൂരേഖിയുടെ കാർന്നുറാണ്

നായകന്മാർക്ക് ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്ന് വൈള്ളിത്തിര ശറിച്ചിരുന്ന രൂപലാവണ്ണങ്ങൾ ഒന്നും ഇല്ലായിരുന്നു; നാടകം നൽകിയ അസാമാന്യമായ ശരീര ഭാഷയാഴിക്കെ. ലാവണ്ണത്തിനെന്റെ മുഖകാന്തിക്കു പകരം പരുഷതയുടെ വന്നുസാങ്ക്രയമായിരുന്നു. നായകനായും പ്രതിനായകനായും സഹനായകനായും അഭിനയത്തിനെന്റെ കാൽനുറ്റാണിൽ മുരളി എന്ന നടന്പത്തിൽ മാറ്റ് തെളിയിച്ച് വേഷങ്ങൾ നിരവധി. നടന്തതിനെന്റെ രസതന്ത്രം പറഞ്ഞുപറിപ്പിച്ച് തന്റെടത്തോടെ മുരളി കാഴ്ചവെച്ചു അഭിനയ മുഹൂർത്തങ്ങൾ വീണ്ടും അനുസ്മരിക്കുന്നു കെ. ഗോപിനാഥൻ



10

## ഇന്തി കർഷകനായി ജീവിച്ചിട്ട് വലിയ കാര്യമൊന്നുമില്ല

കരാറുകളുടെ കാണാപരാക്രളിൽ കുത്തുങ്ങി ശ്വാസം  
മുട്ടുനാകർഷക സമൃദ്ധതയിൽ ആസിയാൻ വ്യാപാര കരാർ  
ഈരുട്ടടിയാകുന്നതെങ്ങെന്നെയൻ കെ. ജുവിൻ വിവരിക്കുന്നു

18

## പാണക്കാട് ശിഹാബ് തങ്ങളും മുസ്ലിം രാഷ്ട്രീയവും

എ.പി. കുമാർമാ

22

## സൗഹാർദ്ദങ്ങളുടെ പച്ചിലച്ചാർത്ത്

ആർ. ബാലകൃഷ്ണപിള്ള

കവിത

25 കൈകതപ്പും

36 രോഷൻ സപ്പന്

51 റവീന്ദ്രൻ പ്രഭുന്നര

57 എസ്. രമേഷൻ നായർ

47 കുമ

വി.എച്ച്. നിഷാൻ

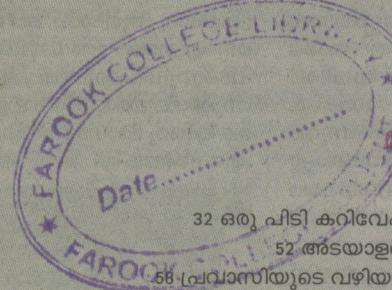
കവൻ ഡിസൈനർ

അമീർ ഫെഹസൽ

സി.അഷ്ടറ്റിനെന്റെ നോവൽ  
'ഭാരതപരമശാസ്ത്രാല'

അടുത്ത ലക്ഷ്യത്തിൽ തുടക്കും

Date \_\_\_\_\_



16

പള്ളി സത്യകൾ  
നിയമത്തിന് അതിതമോ?  
ജസ്റ്റിൻ കെ.ടി. തോമസ്

26

## രൂടിയനായ പുത്രൻ മടങ്ങിയത്തുണ്ട്

കെ. രാജേഷൻ

32 രൂ. ഹിടി കർണ്ണപ്പില / കെ. അരവിന്ദാക്ഷൻ  
52 അടയാളനക്ഷത്രം / ജോൺപോൾ  
53 പ്രവാസിയുടെ വഴിയവലങ്ങൾ / ബാബു രേഖാജി

- 4 എഴുത്തുകുത്ത് ● 7 തുടക്കം ●
- 8 അരിക് ചേരാതെ ●
- 38 ദൈവശ്രീകരണം ●
- 63 ബുക്കശേഖരൻ ● 64 വായന ●
- 72 മീഡിയാസ്കാൻ ● 74 ടെക്നോളജി



44

ഉരി പീശിലിനി പൊൻപളകൾ  
ജീവിതമെന്തിനെ സമരമെന്ന് മാറ്റിയെഴുതിയ  
കുമുഖി ടീച്ചർ മടങ്ങുന്നോൾ  
പൊന്നിനേയും പെൺനേയും കുറിച്ച് രൂ. വീച്ചമ  
യുടെ വേറ്റിട പില പിനകൾ- ജാനകി കൃഷ്ണൻ



വിശകലനം

എ.പി. കുണ്ടാമു

ഫോട്ടോ: പി. റ

## പാണക്കാട് ശിഹാബ് തങ്ങളും മുസ്ലിം രാഷ്ട്രീയവും

വർഗ്ഗീയപ്പാർട്ടിയെന്ന് പലപ്പോഴും ആക്കേഷപിക്കേപ്പട്ടകയും സാമുദായിക താൽപര്യങ്ങൾ ഉയർത്തിപ്പീടിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരു രാഷ്ട്രീയ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ അമരകാരനായിരക്കുണ്ടായും മതേതരത്തിന്റെയും മതസ്തഹാർത്ഥത്തിന്റെയും പ്രതിരുപ്പമായിരിക്കുവാനും പാണക്കാട് ശിഹാബ് തങ്ങൾക്ക് കഴിഞ്ഞു. കേരള രാഷ്ട്രീയത്തിൽ ശിഹാബ് തങ്ങൾ സൃഷ്ടിച്ചെടുത്ത സ്ഥാനത്തെക്കുറിച്ച് വിലയിരുത്തുകയാണ് ലേവകൻ.

**പാണക്കാട് മുഹമ്മദലി ശിഹാബ് തങ്ങളുടെ ദേഹവിയോഗത്തിൽ അനുശോചനം രേഖപ്പെട്ടു തയിവരെല്ലാം അർമ്മശക്യില്ലാതെ പറഞ്ഞ ഒരു കാര്യമുണ്ട് - മതേതരത്താളിന്റെ ആശയങ്ങൾക്കു വേണ്ടി ജീവിതം സമർപ്പിച്ച വിശാലമനസ്കന്നായിരുന്നു ശിഹാബ് തങ്ങൾ. ബാബറി മസ്ജിദി സ്റ്റീറ്റ് തകർച്ചയെത്തുടർന്ന് കേരളത്തിൽ വർഗ്ഗിയ കലാപങ്ങൾ പൊട്ടിപ്പുറപ്പെടാന്തെ ശിഹാബ് തങ്ങൾ പ്രസാർപ്പിച്ച സംയമനത്തിന്റെ സന്ദേശം കേരളത്തിലെ മുസ്ലിം മനസ്സ് ഏറ്റുവാങ്ങിയതു**

മുല്മാണ്ഡ് എന്നാണ് സാമാന്യമായി നിഗമിച്ചുന്നത്. വ്യക്തിജീവിതത്തിലും രാഷ്ട്രീയത്തത്തിലും അദ്ദേഹം പുലർത്തിപ്പോന്ന നികളും ആർക്കും ആശാനം സ്വപരിശമായി വസ്തുനാ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശരീരഭാഷയുള്ള നിഗമനത്തെ ദൃശ്യകരിക്കുന്നു. വർഗ്ഗിക്കിയെന്ന് പലപ്പോഴും ആക്കേഷപിക്കേപ്പട്ട സാമുദായിക താൽപര്യങ്ങൾ ഉയർത്തിപ്പീഡിയും ചെയ്യുന്ന ഒരു വലതുപക്ഷ രാഷ്ട്രീയമാനത്തിന്റെ അമരകാരൻ മതസ്തഹാ

எனிர பிரதிருப்பமாயி வாச்தவபூட்டுநூ ஏ  
ந அப்பறப்பு ஹத் ஸுஷ்க்ஸோதிரிகூநி  
லீ. ஏகிலியுங் பாளாக்கார் ஶிஹாஸ் தன  
ஐர வினாமயுமாய காலைவப்பூக்கர்  
ஹ அப்பறப்புக்கல மாய்ச்சுக்கலயுநூ. எ  
வியில் ஶிஹாஸ் தனைச் சார்மிகபூடு  
க ஏ ஸாமுடாயிக ராஷ்டிய கக்ஷியு  
ட நேதாவொ நிலயிலோ அத்மீயாசா  
ருநென நிலயிலோ அல், மரிசு கேரல்  
திலை மதைர சிறையுட முனைபோ  
லாஜிகலைலாஜாயிடாணகில் அதில்  
அர்ஜுதபூடேளிவிருக்கியிலீ

ஹடதுபக்க ஸமுதா எநாக்கங் ஶிஹா  
ஸ் தனைலை மதைரதாதிரினிர பிரதிக  
ருப்பமாணைந் வாச்தவிக்காளிகூந  
ஸங்கூததில், அபேஹததினிர மரள  
வார்த அஷ்டிச்சு வந அதே திவஸ  
தெத மலயால புதைக்கில் ஸி.பி.ஏ.ஏ கே  
டு கம்மிடியங் ஹ.பி. ஜயராஜனிர ஒ  
ருப்பத்தாவனயுள். தீவுவாத ஸங்கூத  
லீங் உடலெடுத்த லீங்கில் நினாள்- ஹ  
ங்கான போகுநூ ஸவாவ் ஜயராஜனிர  
வாங்கால். ஹத் அபேஹததினிர மாடுந  
அப்பிபாயமலீ, கேரலத்திலை ஹடதுப  
க்க ராஷ்டியம் ஸாமாநேந பகுவைக்கு  
ந ராஶயமாள் முஸ்லிம்லீகினிர வர  
ஶியது வோ. முஸ்லிம்லீகினிர வர்ஷி  
யதகைதிரையி ருக்ஷமாய பிரதிக்கள  
மாள் ஸி.பி.ஏ.ஏ நேதாக்கலை வாசத்து  
நின் உள்ளாவாயாலுத்த. கோள்மூலங் ஏ  
கோகாலம் லீங்கின வர்ஷியக்கக்கியாய  
ள் கள கா களிபோ ந. ஹநா கோள்மூலர் கூ  
பார்தபூடு கிடுய எக்குவுலர் கூ  
யல்கூத்தில் அத பழுமலீ. ஹத லீங்  
யில் குரேக்குடி அத்தில் சிறிக்கு  
வேஙாள் அதிர்க் கொடுத்த வாக்கமா  
வுக. ஶிஹாஸ் தனைக்க் கொடுத்த வம  
வா கதிப்பிலீ நக்குநை மதைரதாசய  
ங்கூக்கு வேங்கி நிலகொலுத்துந ஏ  
ப்பு ஸ்மாநத்தினிர அமரக்காரனை ஸ்மா  
நமலீ, ஸாமுடாயிகவு வர்ஷியவுமாய  
ஏ பிராஸ்மாநத்த, அலைக்கில் அத பிர  
தினியாந செய்யுந ஸமுடாயதை தீ  
வெவாத நிலபாடுக்கலைப்புடாத தட  
நைநிருத்திய வுக்கி ஏந ஸ்மாம  
தியாள். அங்புரி ஸாமுடாயுதாபகு  
வு விகாரவிகேஷாந் துலுங்குநைமா  
ய நிலபாடுக்கர் புலரித்துந ஸமுஹம்  
யிமுஸ்லிம்கர் சிறிக்கிளைப்புக்கிய  
ள். ஸமுடாயவுமாயி ஸ்மாப்புட பிர  
நைக் கொடுத்த அலைக்குத்துந மந  
ஸ்மாள் முஸ்லிம்க்கலைத்; அவர் ஏ ஜ  
நாயிப்பு ஸமுதா ஸ்மாவிக்கமாயு  
அர்ஜிசிச்சுக்கேளே ராஷ்டிய பகுத ஸ



வர்ஷியப்பார்க்கியைந் பலபோடு அத்கேஷவிகபூட்டுந ஏ  
வலதுபக்க ராஷ்டிய பிரஸ்மாநத்தினிர அமரக்காரன  
மதஸ்தார்த்தினிர பிரதிருப்பமாயி வாச்தவபூட்டுந அப்பறப்பு  
ஸுஷ்க்கிக்காதிரிகூநிலீ. ஏகிலியுங் பாளாக்கார் ஶிஹாஸ் தனைலை  
வினாமயுமாய காலைவப்பூக்கர் ஹ அப்பறப்புக்கல மாய்ச்சு  
கலயுநூ. லாவியில் ஶிஹாஸ் தனைக் சார்மிகபூட்டுக ஏ  
ஸாமுடாயிக ராஷ்டிய கக்ஷியுட நேதாவெந நிலயிலோ  
அத்மீயாசாரு ஸ்மாவிக்கமாயு  
மதைர சிறையுட முனைபோராஜிக்கலீ ஏ நாஜாயிடாயிக்கூந.



ஸீதி ஹஜி, ஸி.எம்.ஷ்டு. முஹம்பா கோய, அவுக்காவர்க்குடி நகர எனிவர்க்கொபூ ஶிளாஸ் தணைச்

സാദ്ധ്യിക്കില്ല. ഇതുരൂപമാരു സമുഹത്തെ  
വഴിത്തോറെന്നൊക്കുന്ന പക്ഷമതിയായ  
കാവൽക്കാരണാംഗ് ശില്പാബ്ദ് തങ്ങൾ എ  
നോരു ആശയതലം അദ്ദേഹത്തിന് ചാർ  
ത്തിക്കാട്ടുകുന്ന ആദരവുകൾക്ക് പിന്നാ  
ലുണ്ട്. ഇതുരു സ്ത്രീവിചന്നങ്ങൾ ശ്ര  
ഹാബ്ദ് തങ്ങളെയും മുൻലി ജനസാമാ  
ന്യത്തെയും രണ്ടായി വേർത്തിക്കുകയാ  
ണ് ചെയ്യുന്നത്. അദ്ദേഹത്തെ കേരള മു  
സ്ലിംകളുടെ പൊതുപ്രതിനിധാന മൺ  
ധലത്തിൽ നിന്ന് മാറ്റിനിരുത്തി മറ്റൊരു  
പ്രതലത്തിൽ പ്രതിഷ്ഠിക്കുന്നു. വികാര  
ജീവിക്കാഉയ മാപ്പിളമാരിന്നിന് വളരു  
യരത്തിൽ വർത്തിക്കുന്ന വിപാരിലന്ന  
യി അദ്ദേഹം ചിത്കൈക്കുപെടുന്നു.

யമാർഗ്ഗാനിൽ ശ്രീപാബു തങ്ങൾക്ക് നൽകുമ്പോൾ പ്രസംഗം പ്രാണിക്കുമ്പോൾ മുളം മുസലിം സമൂഹത്തിന്റെ പ്രതിപ്രകാരയാണ് ലുജണഡാവുന്ന കരുതൽ നിരപ്പട്ടകൾ കാണാതിരുന്നുകൂടും. എന്നുമാത്രമല്ല അത് കേരളയിൽ സമൂഹത്തിന്റെ പ്രശ്നവും തയ്യാറായി സംശയിക്കുന്ന നിരീക്ഷണങ്കൂടിയാണ്. ബാബറി മസ്ജിദിന്റെ തകർച്ച സൂചിപ്പിച്ച വികാര വിക്ഷേഷാദ്ധ്യത്തിന്റെ കാലത്ത് കേരളത്തിൽ മുസ്ലിംലൈഗും അതിബേം

ନୀତିକାଳୀଙ୍ଗ ଶିଖିରାବୁ ତଣେତ୍ରୁ ପ୍ରକଟିପ୍ତି  
ଛି ସଂଯମମ ମେଣୋଭାବ ବାହ୍ୟତାପ୍ରେଫେରେଣ୍ଟ  
ତୁଟିବାନ. ଏଣ୍ଟାର, ଅତାଳ କେବଳ  
ତିରି କଲାପାତ୍ରଙ୍ଗଣକାବାଣସତିକୁ କା  
ରଣମେଗ୍ନ ପରିଯୁକ୍ତେବାର ଅତ ଚରିତ  
ତଣେତ୍ରୁ କେରତେତିକେନ୍ତି ସାମ୍ବାହିକାନ  
ରୀଷକଣତୟୁ ନିରାକରିକୁଣ୍ଠାଣାର. କେ  
ରାଜୀଯ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ତିରି ନିଲାନିଲକୁଣ ମ  
ତଥାହାରିତରେ କଣଳିଲ୍ଲାନ୍ତ ଟାକିକୁଣ  
କଥାଣ. ହୁବିଟରତ ନ୍ୟୁନପକ୍ଷ ସମ୍ବନ୍ଧ  
ଯକୋରିକିଯିତି ବେଳୁଚ୍ଛ ପରିବ୍ୟବତ୍ୟ  
ଯୁଣ ପୁରୋଗମନ ପିରିତେଯୁଣ ଏଣ୍ଟାର  
ତଣେତ୍ରୁକଥାଣ. କେରାଜୀ ପରିଯୀର୍ଯ୍ୟ କଲାପ  
ଆସିକି ବାହ୍ୟକୁଣ୍ଠ ମଣ୍ଡଳ, ବୀବାରି ମ  
ନ୍ଦ୍ରି ପ୍ରସଂଗକାଲରେ କେରାଜୀ ମୁଣ୍ଡଲିଂ  
କରିକିଯିତି ବାହୀ ନିରାଶ୍ୟ ହୁହାର  
ବାହୀରୁ ଅନ୍ତରକେଷାବ୍ୟୁଣକାଵୁକୁଣ୍ଠକଥାଯୁଣ  
ଅନ୍ତରୁଣକାରି ବୈବକାରିକାଳ୍ୟାତଙ୍କର  
ତୀର୍ଯ୍ୟବାଦ ନିଲପାଦକରିକ ଜନମ ନାଳକୁ  
କଥୁମେବକି ଚେତ୍ୟତିରୁଣ୍ଟାବେକିଲ୍ଲା  
ପୋତୁବେ କେରାଜୀ ଯ ମୁଣ୍ଡଲିଂକରିକିଟ  
ଯିତି କଲାପ ମନ୍ତ୍ର ରୂପପ୍ରେତିରୁଣ୍ଟାଇଲା. ଆ  
ଅନ୍ତରେ ପରିଯୁକ୍ତ କେରତେତିକି ନ୍ତାଙ୍ଗାକୁ  
କଥାଯି ନିଲାନିଲାନ୍ତ ମରିବା  
ପାରିବରେ ନିରାକରିକୁଣ ମାତ୍ରମ୍ଭି, ମୁ

விடதெட முஸ்லிங்கம் பொறுத்து  
நிதில் நடந்திபோருடன் ஹகபெலை  
என ஸ்ரீகார்த்தகதை நினேஷயிக்கு  
கியாயிக்கொள்ள. ஒரு ராஷ்ட்ரீயக்கு  
நூல் நிறுத்தி முஸ்லிம் லீஸும் ஹா  
கார்த்தகதை போன்னிப்பிடிடுகின். எ  
நிதில் கூடுமுக்காலப்போ மதசாமுலா  
ஸங்஘நாகர்கள் வொன்றி மனஜிலை  
கற்சுக்காலத்து ஹதே ஸங்யமன்றத்தில்  
வசிதிலுப்பெற்றாள் ஸவைரிசூத். வர்  
வத்கரிக்கைப்பூடுகொள்கிழக்குவேள்  
பிம் ஸமுதாயதெட பாளாக்காக் கண  
ரூதாஸ்பூத்துமாயிகின் பிரதிரேயியில்  
நூலிலை யூக்கிதிலங்க பூஷ்ணிக்கை  
வருநாத் அதை ஒரு ஸமுதாயதெட ஓன்  
கருத்த நிடத்தில் வரய்க்குன்ற ஏது  
கொள்ளலான்.

ମୁହଁ ଅବସରିତିରେ ମର୍ଦ୍ଦାରୁ କାରେ  
କି ଚୃଣ୍ଡିକାଟ୍ରେନ୍‌ଟ୍ସଟ୍‌ରୁଷ୍‌ଟ୍‌ସ୍‌. ପାଶା  
ଶିଳ୍ପାବ୍ସ ତଙ୍ଗଲ୍ଲୁକ ନିଲପାଦ ମୁହଁ  
ଲିଶିକରି ପୋତୁଗିଲିପାଦିକରି ଲା  
ଗନ୍ଧାରୀ. ସାମୁଦ୍ରାଯିକପୁର୍ବିକରୀ  
ଲାଯିର ଲାଇଁ ଏକାଲାତିକୁ ମରେ  
ନିଲଗିରିକାନାଙ୍କ ଶମିତ୍ରତ. ବ୍ୟାନ  
ଶିଖିତ କଥକୁଣ କାଲତି କେବ୍ର

കോൺഗ്രസ്സ് ഭരണകക്ഷി. പി.വി. ന റസിറ്ററാവു ശവണിമൻറിന്റെ നയ വൈകല്യങ്ങളാണ് മസ്ജിദിന്റെ തകർച്ച തരിതപ്പെടുത്തിയത്. എന്നു വർഗ്ഗീയത യുടെ കരിഞ്ഞതാൽ അത് കോൺഗ്രസ്സ് സർക്കാർ. മുസ്ലിംകൾ ഒരുക്കട്ടായി അന്ന് കോൺഗ്രസ്സിന് എതിരായിരുന്നു, എന്നാൽ സവൃക്കക്ഷി എന്ന നിലയിൽ കോൺഗ്രസ്സ് നിലപാടുകളെ നൃായികൾ കേണ്ട ബാധ്യത ലിഖിനുണ്ടായിരുന്നു. ബാബറി മന്ജിൽ പ്രസ്താവിച്ചും ഇതേ നിലപാടാണ് ലീഡർ കൈകെട്ടാണ്ട്. അടിയ നിരവസ്ഥക്കാലത്തെ അതിക്രമങ്ങൾക്ക് സ്കില്ലേന്റ് നടപ്പോലെ, ബാബറി മന്ജിൽനിന്ന് തകർച്ചകിടയാക്കിയ കേന്ദ്ര സർക്കാറിന്റെ നയവൈകല്യങ്ങളും ലീഡർ മരിച്ചവകാസിനു താഴെപ്പറയുപെട്ടു. മന്ജിൽ തകർത്തിട്ടില്ലെന്നാണ് ആദ്യമാക്കേ ലീഡർ പ്രചർപ്പിക്കാൻ ശ്രമിച്ചത്. ഇത് മുസ്ലിംലീഗുകാർക്കിടയിൽ തന്നെ കടക്കുന്ന ആശയക്കുപ്പുമാണാക്കിയിരുന്നു. സുഖ കൂത്തമായ പാർട്ടി ചട്ടക്കുടുക്കുത്തിനാലും പാണക്കാട് തങ്ങളുപോലെയുള്ള നേതാക്കളുടെ വ്യക്തിപ്രഭാവം പിടിച്ചെന്നിരുത്തിയതിനാലും ലീഡർ വലിയ തകർച്ചയുണ്ടായിരുന്ന് മാത്രമെല്ലാം. എക്കില്ലും പാർട്ടിയുടെ വിശ്വാസ്തവ വലിയൊരുവോളം കുറയാൻ അതുകൊണ്ടായി. പിൽക്കാലത്ത് ലീഡർ കോട്ടകളിലുണ്ടായ വിള്ളലി നിന്ന് തുടക്കം ഇതു വിശ്വാസ്തവക്കുവിൽ നിന്നാണ്. മതേതരത്വത്തോടുള്ള പ്രതിബോധത്തെ ലീഡർ കൊടുത്ത വിഘ്നായി അതിനെ എണ്ണിക്കും, മരിച്ച രാഷ്ട്രീയ സവൃക്കളുടെ ഭാഗമായി ഉത്തരവിഞ്ഞുവന്ന നിലപാടാണ്.

ഇങ്ങനെ പറയുമ്പോഴും, വിവാദങ്ങൾക്ക് വിധേയനാഭത്തിക്കുകയും അടക്കുന്ന ആരിലേക്കും നമ്മുടെ വെളിച്ചം പ്രസർപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന നേതാവും എന്ന നിലയിൽ ശിഹാബ് തങ്ങൾ മുസ്ലിം പൊതുജീവിതത്തിൽ പതിപ്പിച്ച വ്യക്തിമുദ്ര അനുപമാണ്. അദ്ദേഹം ആത്മമീയാചാര്യരാജുടെ പരമ്പരയുടെ കണ്ണിയാണ്. തെക്കേ മലബാറിൽ നാനാജാതി മതസ്ഥരായ ആളുകൾ കൊടപ്പുന്നതെന്ന് തന്നെ ചുറ്റി തങ്ങളുടെ പ്രസ്താവശക്ക് പരിപ്പാരം തേടിയത്തുന്നു. പിൽക്കുത സമൂഹത്തിന്റെ മാനന്തവാദികൾക്ക് പിടിക്കിട്ടാതെ എന്നോ ചില അതിന്റെ തലങ്ങളിൽനിന്നു കോണ്ട് പാണക്കാട് തങ്ങൾക്കാർ അവർക്ക് ആശാസമരുളുന്നു. ഈ വ്യക്തിപ്രഭാവത്തെ രാഷ്ട്രീയമായി മുതൽക്കൂട്ടുകാണി ശ്രമിക്കുകയാണ് പി.എം.എൻ.എ. പുക്കോയി തങ്ങളുടെ കാലം മുതൽക്കൂട്ടുന്ന മുസ്ലിംലീഡർ ചെയ്തുപോന്നത്. ശിഹാബ് തങ്ങൾ ആ സ്കൂളുക്കിയുടെ ഭാഗമായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മരണശേഷം സംഘടനാ പാരമ്പര്യം കൂടു

തലുള്ള നേതാക്കന്നുര അവഗണിച്ച് താരമേന്നു ആനിയായ പാണക്കാട് ഹൈ ദർബി ശിഹാബ് തങ്ങളെ പാർട്ടിയയുക്കു നാക്കിയതിനു പിന്നിലും ഇതു സ്കൂളുക്കി തന്നെയാണുള്ളത്. ഒരു മതേതര ജനാധിപത്യ പാർട്ടിക്ക് അനിവാര്യമായ ശിലമാഡിത്താൻ പാണക്കാട് ഹൈസ്കൂളിൽ ആ തമിയതയെ രാഷ്ട്രീയകാര്യ ലാഭത്തിനു വേണ്ടി ഉപയോഗിക്കുന്ന തന്ത്രമാണ് മുസ്ലിംലീഡർ പ്രചയോഗിക്കുന്നത്. ശിഹാബ് തങ്ങളുടെ ദാത്യം ആ തന്ത്രത്തെ വിജയിപ്പിക്കുകയായിരുന്നു.

മുസ്ലിംലീഡർ അതിനാൽ ശിഹാബ്

ചുത്തെ എതിർപ്പ് പുലർത്തുന്ന സംഘടന കുർപ്പോലും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേതൃത്വം അംഗീകരിക്കാൻ കാരണം മുസ്ലിംലീഡർ അധികാരിയും എന്ന നിലയിൽ രാഷ്ട്രീയ രംഗത്തുള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ മെരീക്കുമുഖമാണ്. ലീഡർ ദിമുഖമായ നേരം ഇതുമുഖം ലഭിച്ചത്. ആത്മമീയാചാര്യരുന്നു നിലയിലും രാഷ്ട്രീയ നേരം വാവന നിലയിലുമുള്ള ശിഹാബ് തങ്ങളുടെ വ്യക്തിത്വത്തിന്റെ രണ്ടു മുഖ അഭിരുചി, ലീഡർനെ സംഘടനാപരമായി സഹായിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. ഹൈക്കോടതി ശിഹാബ് തങ്ങളെ പാർട്ടിപ്രസിദ്ധി

യമാർമ്മത്തിൽ ശിഹാബ് തങ്ങൾക്ക് നൽകപ്പെടുന്ന ഇതു

പ്രതിച്ഛഹായ മുലം മുസ്ലിം സമൂഹത്തിന്റെ  
പ്രതിച്ഛഹായയിലുണ്ടാവുന്ന കുറുത്ത നിരപ്പെടുകൾ  
കാണാതിരുന്നുകൂടാ. എന്നുമാത്രമല്ല അതു കേരളീയ  
സമൂഹത്തിന്റെ പ്രഖ്യാലുകയെ സംശയിക്കുന്ന നിരീക്ഷണം  
കുടിയാണ്. ബാബറി മന്ജിൽനിന്ന് തകർച്ച സുഷ്ടിച്ച വികാര  
പിക്കോഡിന്റിന്റെ കാലത്ത് കേരളത്തിൽ മുസ്ലിംലീഡർ അതിന്റെ  
നായകനായ ശിഹാബ് തങ്ങളും പ്രകടിപ്പിച്ച സംയമന മനോഭാവം  
വാഴ്ത്തപ്പേണ്ടെടുത്തുനെ. എന്നാൽ, അതാണ് കേരളത്തിൽ  
കലാപങ്ങളുണ്ടാവാണ്ടത്തിനു കാരണമെന്ന് പറയുമ്പോൾ അത്  
ചതിത്തെന്തയും കേരളത്തിന്റെ സാമൂഹികാന്തരീക്ഷത്തെയും  
നിരാകരിക്കുകയാണ്. കേരളീയ സമൂഹത്തിൽ നിലനിൽക്കുന്ന  
മതസ്ഥപാർഡത്തെ കണ്ടില്ലുന്നു നടക്കുകയാണ്. ഇവിടത്തെ  
നൃപാപക്ഷ സമൂദായകാർക്കിടയിൽ വേരുംചു പ്രഖ്യാലുകയെയും  
പുരോഗമന ചിന്തയെയും എഴുതിതള്ളുകയാണ്.



ശിഹാബ് തങ്ങൾ, ഇബ്രാഹിം സുലൈമാൻ സേട്ട്, അബ്ദുല്ലഹാജി അഹമ്മദ് സേട്ട്

തങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിക്കാടുത്ത നേട്ടം ചെയ്തുള്ള ആത്മമീയാചാര്യരുന്നു നിലയിൽ ശിഹാബിന് സാമാന്യ ജനങ്ങൾക്കിടയിലുള്ള സ്കൂളം പാർട്ടിയുടെ കെട്ടിപ്പ് തകരാതെ നിൽക്കുന്നതിൽ വലിയ പക്ഷം വഹിച്ചു. അതേസമയം, മതപരമായി ഫാംഡിലിലീഡർ അവരുടെ പരമായിരുന്നു.



ഫോട്ടോ: എറണാകുളം സബരി ജയൻ

ശിഹാബ് തങ്കർ, ബാലകൃഷ്ണൻപിള്ള, എ.കെ. അനുഭവൻ, കെ. ശക്രന്മാരായണ

ഓർമ്മ  
ആർ. ബാലകൃഷ്ണൻപിള്ള

## സഖ്യാർദ്ദനങ്ങളുടെ പച്ചിലച്ചാർത്ത്

അരനുറൂഡാണ്ടിനോട്ടുത്ത കാലം അതികതതിരുന്നാണെങ്കിൽ സ്വന്നേഹ വാൽസല്ലുമായിരുന്നു ആർ. ബാലകൃഷ്ണൻപിള്ളയെന്ന രാഷ്ട്രീയ നേതാവിന് പാണക്കാട് ശിഹാബ് തങ്കർ. ഓർത്തുവെക്കാൻ ഒത്തിരിയാത്തിരി മുഹൂർത്തതങ്ങൾ ബുക്കി നൽകി കാലയവനികയിൽ മറഞ്ഞ പ്രിയ മിത്രത്തെ അദ്ദേഹം ന൱്മരിക്കുന്നു.

“.... കെ. മുരളീധരൻ എൻ.സി.പിയിൽ നിന്ന് രജിസ്ട്രാച്ചർ സംബന്ധപിള്ള പ്രതിക്രിക്കണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ട് ആഗസ്റ്റ് ഒന്ന് ശനിയാഴ്ച വെവകീട് ഇതുവാഴിപ്പിൽനിന്ന് വിളി വന്നിരുന്നു. രാത്രി ഫൈറുകുകാലോളമായി. അവർ പ്രതിക്രിയാരൂപാലോളമായി. അതിനുശ്രദ്ധിക്കുന്നതിനാണ് വിളിച്ചത്. കേരള കോൺഗ്രസ്സ് നേതാവ് ആർ. ബാലകൃഷ്ണൻപിള്ള ഇതുസംബന്ധപിള്ള അശ്ലോഡം പായുനൊന്ന് പ്രേക്ഷകരെ അറിയിക്കുകയും ചെയ്തു. കൊട്ടാരക്കരയിലെ വീട്ടിലിരുന്ന് താൻ ഫോണോട്ടുത്ത് അഡിപ്രായം പറയാൻ നാഡിക്കിയതും ഒരിവിഷൻ സ്കൈറ്റിൽ പ്ലാഷ് മണ്ണത നിശ്ചിതിൽ മിന്നിമണ്ണതു - ‘ശിഹാബ് തങ്കർ അന്തരിച്ചു.’ ആ നിമിഷം ഫോൺ കട്ടായി. ‘വാർത്ത വിശ്വസിക്കാനാവാതെ

രണ്ടു മിനിറോളം താനിരുന്നു. ഒരുപാട് ഓർമ്മ എബ്രേ കൊച്ചു തങ്ങളെ പുറി മനസ്സിൽ മിന്നി തെളിയിക്കുന്നു. മലപ്പുറത്ത് വിളിച്ചുപ്പും, ഏഴുദശാഖയിരുന്നു മരാമത്തേരും വാവറടക്കം താഴയാം മുന്നുമണിയാട ഉണ്ടാക്കുമെന്നും അറിഞ്ഞതു നേരംതന്ന താൻ ഉടുപ്പുമെടുത്തിട്ടും ദ്രോഡി കൂട്ടി കാരിൽ പുറപ്പെട്ടു. ഒരുപാടു നാളു മടവേളക്കു ശേഷമാണ് അത്രയും ദീർഘമാരു കാർ യാത്രക്ക് പുറപ്പെടുന്നത്. 1960ൽ 2500 മുതൽ എം.എൽ.എ ആയതു മുതൽ താൻ വരുത്തുവെള്ളുന്നതു വിളിക്കുന്ന ബാധപി തങ്ങളും അപാരം വഴി ശിഹാബ് തങ്ങളും എന്നിൽ ഏറ്റവും എപ്പട്ടവരായിരുന്നു. അന്നു മുതൽ ഇന്നേവരും, കേരള കോൺഗ്രസ്സ് രാഷ്ട്രീയം ഒരേ ദിശ

സമേരിച്ചതുവോലെ തന്നെയുടെ സഹപ്യം ദിവ്യം സമേരിച്ചു.

கொடப்புக்கலை ஸ்ரேஹானியிதழை  
அதிமேயன் ஆயிற்குநூ ஏற்கிக்கொண்டு  
ஸிஹாவ் தனைச் 1975லாஸ் அபேரோ மூ  
ஸ்லிங் லீகிள்ஸி பிரஸியஸ்ராக்குநாத்.  
அவசியத்தினு மாதும் சாஸாரிக்குநூ,  
இது அதெலையும் நோவிக்கால் ஹஷ்ட்க்லீப்கா  
தன், ஜஃதிருவுருள் ஸஹஜீவிக்கல் ஜாதி  
யூம் மதவும் யாஶேஷியரும் நோக்காத  
ஸ்ரேஹாப்பி. ஏற்கொலைதூ ஒரு வயஸ்ஸி  
ஈ ஹஷ்ட்க்லீப்மாளைகிலும் ஏற்கின்க் அபேரோ  
தொங்க உள்ளாயிருந்த விகாரம் வாக்குகள்  
க்க் கிரிவ்சிக்கானவாற்ற வறைமுள்ளம்  
என். ராக்ட்டியக்காரரெனிர் குஸுவுமியூ வி  
க்கியதூ என்னுமில் காப்கடும் கிள்ளத் தா  
க்காவான்களில். ஏல்லா காருவுகளும் நூறா  
யி பிரக்கான் தனைச் சூரியும் ஶவுசிதிரு  
ந்த.

ഇന്ത്യൻ രണ്ടായാധനയിൽ അടിവരയി  
പു പരയുന്ന മതത്രംത്രക്രമത അതിന്റെ  
അത്രസ്വത്തായാട്ട് ഉൾക്കൊളളുവോൾ  
തന്നെ രണ്ടാം ഉറപ്പു നൽകുന്ന നൃസന്ധി  
ക്ഷേ അവക്കശാഖക്കാരി പ്രോത്സാഹകയും  
പ്രവർത്തിക്രമകയും ചെയ്ത മഹാർ വ്യക്തിയായിരുന്നു ശില്പാബ്ദ തങ്ങൾ. പരമത  
നീറ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിശ്വര സ്വപ്നങ്ങൾ  
ഭിൽപ്പോലെയും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. സന്നേഹി  
ക്കാൻ മാത്രമേ അദ്ദേഹത്തിന് കഴിയുമാ  
യിരുന്നുള്ളത്. അതെത്തയോ തവണ ഞാൻ  
അനുഭവിച്ചിരിഞ്ഞതാണ്.

ଜୟିଲିକଣ୍ଠ ଚୁମତଲାଯୁଗ ଏକିକିମାଣୀ,  
ଦେଖିଯ ଶବ୍ଦରେତିର ଅନ୍ଧରେହା ଏକଣୋଡ଼ୁ  
ପରିତ୍ୟ: “ନମ୍ବୁର ଜୟିଲ୍ଲକୁଳିର ଯାତା  
ଓ ଯାତ୍ରିକିଯ ତକବୁକାର ଛନ୍ଦଲେବା ଅବ୍ୟ

ରୁଦ୍ର କାର୍ଯ୍ୟ କଷ୍ଟମାଣ. କଣ୍ଠରୁଲିଲ ଯ୍ୟା  
ମିତି ପରିତାପକରମାଣ. କଣ୍ଠରୁଲିଲ ପୋକୁ  
ପୋଖର ଜୟିତ ଵକୁପୁରୀର ମିତିଯେ  
ନିଲାଯିତ ଅଧିକର୍ଯ୍ୟାଙ୍ଗ କେବେଳେ.”

ତୋର ଅନ୍ତରେଣୁ କଣ୍ଠୀଁ ସାରିଦିନ  
ଜୟିତ ସାରିଶିଥୁଁ. ତଣେଭୁବ ଯାକବୁ  
କର ଅକ୍ଷରମପରି ମରିଯାଇଥିବୁ. ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ତଥାବୁକାରିକଳୟାଙ୍କ କଟିଲେ ଏହିପ୍ରଦାନ  
କିମ୍ବା ଅନେକାବେଳେ ଜୟିଥୁଁକଲିଲେ ଗୋଟିଏବୁ  
ଏ ଅୟିଥିବୁଗୁ ପ୍ରାତିଲିଙ୍ଗ. ଅତି କଷିତିକୁ  
ଅତ ପଲ୍ଲୀରେତରାରୁ ଚାହାସମାଗୁ. ଆ  
ପ୍ରେସର ତଥେ ଉଣି ମୁତର ଜୟିଥୁଁକଲିଲେ  
ପ୍ରାତିଲିଙ୍ଗ ଗୋଟିଏବୁ ଏକକ ପକରଂ ଓତାର  
ଯୋ ହୃଦୟଲିଯୋ ନାହିଁକାଣ ତୋର ଉତ୍ତର  
ପିଟ୍ଟୁ. ରାଧିଲେ ଅରୁ ମଣିକିଳ ଚାଯଯେବ  
କାପ୍ତିଯେ. ଅତିକ୍ରମ ନିଲମିତିକବୁଗୁ.  
ଏହିଯତନିତି ତେବେକୁ ଶବ୍ଦତିତିଲିଖିଛେ  
ଶିଳ୍ପାବ୍ଳ ତଣେଭୁବ ନିର୍ଦେଶ ପାଲିକା  
ଗାୟତାଗୁ ହତିକିନାରକର୍ଯ୍ୟ ନିର୍ମିତମା  
ଯତ. ଅତିକିନ୍ତି ଅନ୍ତରୁ କଲ୍ପିତାକ  
ଏହି ଅଧିଲେତାରୁ ଲିଖିକାରୁ କମ୍ବଣ୍ଡିଲୁ  
ଦୂରକଳୁ ଉରିପ୍ରଦେଶରୁ ତଣେଭୁବ ରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ  
ଏହି ପରିବାହିକାରିକଲାବୁ.

ନମ୍ବୁରେ ସମ୍ପଦତିକାରୀ ମୁଲ୍ୟବନ୍ଦିଆ  
ଯୋଗ୍ୟ ହାତରେ ବସ୍ତାଯିବାକୁ ଶିଳ୍ପାଳ୍ପନ  
ଅପରି. କେରାତିକାଳରୁ ହାତରେ ବିଲାଯୁ  
ରାଷ୍ଟ୍ରଟ୍ରୀର ଭୟିକାରୀ ତଥା ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ପକରର  
ବେଳକାଳୀ ଆଗ୍ରାକୁ ହାତରୁ ମର୍ଦାରାଜୀଷ୍ଠ ର  
ଗା. ଅନ୍ତିମ ଏତ୍ତେବେ ଉତ୍ତାପନାଶର  
ଏବିନିର ଆଗ୍ରାଵତିଲ୍ଲାଣଙ୍କ.

1992 ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୀର ଅନୁଭିତ ସାହିତ୍ୟ ବେଳେ,  
ହିନ୍ଦୁର ମତେତରତଥାତିକାରୀ ପ୍ରତିକିମାଯି  
ଗୀତାଙ୍କଣର ସାହିତ୍ୟର ମହାଶୀଳ ତକଷଣରେ  
ଦ ପାରିତ ପରୁଣ୍ୟ କରୁଣାକରନାଙ୍କ ମୁ  
ଖ୍ୟମତି ଲାଗି ମନ୍ତ୍ରିସାମିର ଅନୁମାନ  
କେତୁତିର ଏତୁଣ୍ୟ ସାଂବଦ୍ଧିକାରୀର ଅନୁଭବ  
ପାଇଁ ଆଜିକରୀମତିର ଲକ୍ଷ୍ୟ ମହା  
ସାହିତ୍ୟର ପିତ୍ତୁରିକ୍ଷକଙ୍କାଙ୍କ ନାଟକ  
ଏବେଳାକେ ସାଂବଦ୍ଧିକାରୀରଙ୍କ ଅନୁଭିତ  
ବୋଲାଂବେଳାଯିଲୁଣ୍ୟ ପିତ୍ତୁରିଲୁଣ୍ୟ ହେଉଥି  
ବୁଝିଲୁଣ୍ୟ ବୁଝାଇଲୁଣ୍ୟ ତଥିପ୍ରାଣିଲୁଣ୍ୟ ଏବଂ

രണ്ടേ രണ്ട് രാഷ്ട്രങ്ങളിൽ  
നേതാക്കളും തൊൻ  
ംജി വെക്കേണ്ടിയിരുന്നില്ലെന്ന്  
എന്നോടു പറഞ്ഞത്-

නිවාස් තැපැලු මෙනිනාග්  
 නිවාස් පාරිකයාද  
 රංජීව් වෙතෙනායිරුණු  
 මුවරු ද ජොයු.  
 ඩේශාමීමාන් පොලු මූල්‍ය මුද්‍රා තැන  
 පාරිතයු ද පෙමින්  
 රංජීව් ප්‍රති කඟන කෙයාය් යි  
 පොයෙනායිරුණු  
 නිවාස් මෙනිනාග් පාරි

କରନ୍ତିରବୀତିଲ୍ଲମ୍ବିଣ୍ଟ କଳାପରିଶର ହେବା  
ଟିପ୍ପଣୀରୁଷ୍ଟକୁ କଣିତାରୁ. ଅର୍ଥାତ୍ ଗାଲାଯ  
ଏବର ପର୍ଯ୍ୟାନିତତ୍ତ୍ଵ ତଥାରେ କରିବାକୁ. ଅର୍ଥାତ୍  
କରିବାକୁ ମରିବାକୁ. ଏହାରୁକାରିଯୁଙ୍କ ନି  
ଯତ୍ରଣଙ୍କ ପିତ୍ତ ଅବଶ୍ୟମ.

ମାଣ୍ଡିଯୁ ଶାକୁଙ୍ଗ କୁଣନାଲିକୁଟିଯୁ  
ମେଲ୍ଲିଂ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରିଯୁ ଏବଂ ସାତିଯିର ଜ  
ତମ୍ଭେ ଚେରିଗୁ, କେଉଁଠି କଲାପଲ୍ଲୀମିଳାକା  
ତିଲିକାର ଏଥିରୁ ଚପ୍ପଣମେଳା ଅରିଯା  
ତ ଅବସମ୍ପ. ହୁଏ ସାରିଶିଯ ଅଳକତିଲା  
ଗା କରୁ ବେବେ ଦୁଃଖରେତୁହୋଲେ କେବା  
ଶ୍ରୀ ରଞ୍ଜିତ୍ ଏବଂ କୁଳକାନ୍ତିକାନ୍ତ:

ମାତ୍ରମଲ୍ଲ, ଅନ୍ୟାନ୍ୟରେ ପଠିଯିବା ଏହା  
ରୀତମାତ୍ର କରିବାକୁ ପାଇଲା ଏହା କିମ୍ବା ଏହା  
କରି ଶାତମାକାକୁ କରିବାକୁ ଚାହୁଁଥିଲା।

வொவரி மஸ்ஜித் காம்பிடத்திலீர் அ<sup>க</sup>  
நுரளானவைச் சூடு வழியே ஸம்பந்தத  
யோடு முடிவு கொடுவது செய்தில் ஹ  
விளையான் ஸ்ரீவைஷ்ணவர் வழக்கங்கள்  
இல்லை.

ତଣେବୁନ୍ଦ ବାକୁକୁଳର ପିଲିକାଳାଲତା  
ଆମାରିମ୍ବାଯି. ତର୍ଯ୍ୟ ଚେତ୍ୟତବର ଶି  
କ୍ଷିତିରେପ୍ରତ୍ୟ. ଆଗାତେତ ଅବେଶତିରେ  
ବି. ଜୀ. ପିଲି କୁଳା ବେବ୍ବ ଦେଖାଯାଏ  
କିଲୁଙ୍ଗ ପିଲାରେଥିଲୁହ ଜାଗପର ଅର ପାଞ୍ଚି  
ଦୟ ଶିକ୍ଷିତ୍ୱ ଦୂର ନିରୁତ୍ତି. ଉନ୍ନୁଂ  
ବି. ଜୀ. ପି ଆତିବେଳେ ଦୂରତଃପର ଅନ୍ତି  
ଦୟିତାଟା.

ପ୍ରଶାନ୍ତରେ କହିଲୁ ଯାଏ ଶରୀରଟିରୁଥିବୁ କୁହାର ଅଣିଗିର  
ମାନାତିକିର ଵିଲାସିରୁତୁକୁନାତିକି ଆମ୍ର  
ଶଳ୍ପିକାଯିରୁଥାଏ ଅଛେବାହା. ଏବେଳେ ପ  
ଖ୍ୟାଲି ମୋହାର ପ୍ରଶାନ୍ତର ତଥା ଲୁହାହା  
ଠଣ୍ଡା. କେଇତେବେଳେ କେଇବେଳେ କାଳାଳିକାଳିକା  
ଆମରଙ୍ଗାନାଥୀ ସଂବନ୍ଧୀୟିତ୍ରୟିରୁଥାଏ  
ଏବେଳେ ପ୍ରଶାନ୍ତର. ଅଣାଏ ତଥାର ପରାମର୍ଶ  
ଶିଥୁର କୋତ୍ତୁ ହାକକଣ୍ଠ 23 ବର୍ଷକାଳୀକୁ  
ଦେଖିଂ ହୁଏପୁରୀ କେଇତେବେଳିକୁ ଲାଗିଥୁବା  
ଦେଖାଇପାରିବା. ଅଣାଏ, କେବଳମ କରୁ ପ୍ରତିକିରି  
ବାର ଚାରିତରଯୁଦ୍ଧ ଅଣିଗିରମାନାତିଲିଲା  
ଏଣ୍ ତଥାର ରାଜୀବେଚତ୍ର. ହାହିଁ ପାର



## പേരാട്ടോ: പ്രായിക്കുട്ടി

ഇ. അരുമ്മൻ, ശിവാബു തന്ത്രശ്രീ, പി.എം. അമൃതാഭ്യുക്തങ്കോയ, ഉമർ ബാഹമബി തന്ത്രശ്രീ, കുഞ്ഞാലിക്കുട്ടി

ବାରି ଉପରେକୁ କେତେଟିଲିଖିଅଣ୍ଟାମା  
ଦ୍ୱାରା ପଥିବୁ ଏହିରେଇ ପ୍ରସଂଗତିରେ  
ତିବିବାର୍ଯ୍ୟ ଓ ଶରୀରବ୍ୟତିରୁ  
କାଣିଲ୍ଲା  
ଏହୁ କୋଟିତିଥିଯୁ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରିତିଯୁ ଆତେ  
ପୁଣି ପରାମର୍ଶଙ୍କ ନକରୁକୁଣ୍ଠେ ରାଜୀ ଅରୁ  
ବସ୍ତ୍ରପ୍ରଦ୍ୱାକୁଣ୍ଠେ ଚେଯିଲ୍ଲା. ଏଣିକୁ  
ତାଙ୍କ ରାଜୀବଚ୍ଛ୍ଵାସ.

അതെല്ലാം കുണ്ടായെന്തെങ്കിൽപ്പോൾ  
രണ്ട് രണ്ട് രാഷ്ട്രീയ നേതാക്കളാണ്  
മനോരം രാജിവകേരൻഡിരുന്നിട്ടുണ്ട് എന്നോടു പരഞ്ഞത് - ല.എം.എസ്യൂ ശിഹാര  
വെ തങ്ങളും എന്തിനാണ് നിങ്ങൾ ചാട്ട  
ക്കയറി രജിവപ്രതന്നായിരുന്നു ഹവരു  
ടെ ഫോറ്റോ. ദേശാടിമാന്മൈപാലും എഴുതാ  
ത വാർത്തയുടെ പേരിൽ രാജിവചുത്ത്  
കനാബേക്കയായി പോയെന്നായിരുന്നു  
ഈ.എം.എസ്യൂൻ്റെ അഭിപ്രായം.

ଶିଳାବ୍ୟ ତଣେଖୁଣ୍ଡ ପିଣ୍ଡ ମର୍ଗସଲ  
ତଥିଲିନୀ ହେତୁକୁ ବେଳିଯାକୁଣ୍ଡରୀତାଯ  
ଦୁଇ ହୁଏ ନିଲିପାର୍କ ଅତି କୋଟପୁଣ୍ଡରୀତି  
ତଥାମୁଦ୍ରାଯି ପତ୍ରରେଣ୍ଟକର୍ତ୍ତାଯି ତର୍କମୁଦ୍ରା  
ପୋକୁଣ ଏହିଲି ଆତମକାନ୍ୟତତିର ନ  
ନ ଉଣ୍ଡାଯିଲ୍ଲେ ମିଛୁ ତାଙ୍କ ଅର୍ଥତାତ  
ତଥାମୁଦ୍ରା ପାଇନ୍ତିଲ୍ଲେ ବିଲିଯିତୁତତି  
ଏହି ବୁଦ୍ଧିରୀଯାକୁଣ୍ଡରୀତାଯିରିବା;

എൻഡോ വിട്ടിനു പുരത്തുനിന്നുള്ള ഒരു വീടിൽ നിന്ന് എറ്റവും കുടുതൽ തവണ മാ ക്ഷേഗണം കഴിച്ചിട്ടുള്ളത് കൊമ്പന കയ്യിനിന്നാണ്. നിലപാടുകളിലെ സത്ര സന്ദർഭപ്പോലെ തന്നെയായിരുന്നു ശ്രദ്ധാബ്ദി തന്നെളുടെ ആത്മപ്രേമയത്തിന്റെ ഏതെങ്കിലും വ്യാഖ്യ ഏതു തിരക്കിനിടയിലും

നമ്മളെ കുടൈയിരുത്തി ഉട്ടുന ആ സ്വന്നേഹ വായ്പ് മറക്കുന്നതെങ്ങനെ.

സംസ്ഥാനത്തെ പ്രധാനപ്പെട്ട ഒപ്പുവാചകൾ പോർട്ടോളിയേകൾ കൈകാര്യം ചെയ്ത പാർട്ടിയുടെ തലസ്ഥാനത്ത് പതിറ്റാണ്ടുകൾ മുരുന്നയാളാം ശിഹാബ് തങ്ങൾ. ദിവിച്ച സ്റ്റീമാരോട് പലപ്പോഴും എൻ കാര്ത്തുക തമിനായി പോദിപ്പിട്ടുണ്ട്, ശിഹാബ് തങ്ങൾ ഏതെങ്കിലും തന്മ ശിപാർഷകൾ പായാറുണ്ടായെന്ന്. ഒരു മന്ത്രിയാട്ട പോലും ശിപാർഷ ചെയ്യാതിരിക്കാനുള്ള അർജവും ഒരു ജീവിത നിഷ്പംപോലെ സുക്ഷ്മ ആണെന്നതാവായിരുന്നു ശിഹാബ് തങ്ങൾ. എന്തെന്നും പാർട്ടി നേതാവിനാണ് മുരുന്നയാരു ഉണ്ടായിരുന്നു. അതേസമയം പാർട്ടിയുടെ നയ നിലപാടുകൾ നടപ്പിലായടക്കമുന്നതിൽ അദ്ദേഹം അതിലൊരു ജാഗ്രത പ്രഖ്യാപിക്കുകയും ചെയ്തു.

പ്രമാംഡം എന്നും പ്രമാംഡാർ പോയിട്ടുണ്ട്  
 യു.ഡി.എഫ് തൃശ്ശൂരിൽത്തിലെ അഞ്ചൻബാറ്  
 എറുട്ടുത്ത യാത്രകളും സകാരു സദഭാവ  
 നങ്ങളും അതിൽ ഉൾപ്പെടും. ശിഹാസ് ത  
 ണ്ണബേജു കുട്ടാക്ക കഴിഞ്ഞാൽ മനസ്സിൽനിന്ന്  
 എന്നോ ഭാരം മുക്കിവെച്ച ഒരു ആത്മാ  
 നൃഭവിയാണ് എനിക്കു ലഭിക്കുക. രാഷ്ട്ര  
 ട്രീയ പ്രസ്താവനയ്ക്കുണ്ടാണെങ്കിൽ താഴ്പര്യം സ്ഥാപിക്കാൻ  
 യിലിൽ ആ നാവിൽ നന്നാ ഉള്ളിരുന്നത് തുറ  
 പത്തനിക്ഷംഭാധ പരിഹാരമായിരിക്കും. പ  
 ണ്ണയത് നടപ്പാക്കുകയേ വേണ്ടും.

1964ൽ അവിശാസ പ്രമേയം വന്ന കാലത്ത് ലിഗിം കേരള കോൺഗ്രസ്സും കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് പാർട്ടിയും പി.എൻ.പിയും ഒന്ന്

ஆக நின்றான். துடர்நூலைத் தெய்வை  
டூப்புக்கல்லியும் லீரூம் என்னத்துமாயிரு  
கீழ்க்கண்ட கேள்விகளைப் பவர்க்கவை  
காலதெற முக்காலே அரக்காற் ச  
தமூர் என்னத்தும் முஸ்லிம் லீரூம் என்ன  
வியிலாயிருந்து. எதானும் அதற்கென்று  
மொக்கை ஹடக்க் கம்முள்ளிஸ்தூகாறு  
கூடியதைகில்லூ, லீர் ஜங்காயிப்பறை  
தாத் உராசூ நின்கு. அடுத்தே ஸுஷூ  
யிருந்து லீரின்றி நிலபாக். எவ்வு  
தெண்டிலுரு புக்கோய தண்டர் வ  
ஹாவு தண்டில் ஏற்றிய நேற்று  
என்ற புயத்தொன் அத் காளிகள்

കേരള കോൺഗ്രസ്സിന്റെ സ്ഥാനം നാൽ സംകുച്ചീരി എന്ന നിലയിൽ പി തങ്ങളുമായി ടുടങ്ങിയ അടുപ്പു ഉം ശ്വാസത്തേയാട ശിറ്റാവ് തങ്ങൾ ചർന്നു. എൻ്റെ രാഷ്ട്രീയ ജീവിതം സ്വകാര്യ അഹാകാരമായിരുന്നു ശിരം തങ്ങളുമായുള്ള മുൻഗാത്ത സഹായം നേരിട്ടി പ്രതിസന്ദർഭിക്കുതിൽ അദ്ദേഹം കുറഞ്ഞതാണെങ്കിൽ എൻ്റെ വോതാവ് എന്നിൽക്കും സാന്നിധ്യമായി. പിക്കാഡി യോരു ജേപ്പസ്റ്റ് സഹായത്തെപ്പോൾ ദേഹം എന്നെന്ന കണ്ണം, എന്നിൽക്കും അഞ്ചു കുട്ട, ഭൂമിസിൽ താന്നിൻ കണ്ണ പരിപൂര്വ്വം മനുഷ്യനായിരുന്നു. കുലർപ്പും കുച്ചതിയും കൂലിയാത്ത, ഇന്ന് പ്രാബല്യത്തിൽ നിന്നും വാക്കില്ലാം പ്രവൃത്തിയില്ലാം വെച്ച ഇംഗ്ലീഷ് സാമീപ്യം.